

Porównanie tłumaczeń Łukasza 2:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I poszli wszyscy by być spisanyymi każdy do swojego miasta
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wszyscy zatem szli, by się spisać, każdy do swojego miasta.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I wyruszyli wszyscy, (by) być spisywanymi, każdy do swojego miasta.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I poszli wszyscy (by) być spisanyymi każdy do swojego miasta

¹⁾ Tj. miasta swego pochodzenia – <x>490 2:4</x>.